

## 二〇〇八年冬令會報名表 2008 MCCA Winter Retreat Registration Form

所屬教會/查經班 Church/Fellowship/Bible Study Group:	電子郵件 E-mail Address:			
電話 Telephone: 1( ) 2( )	住址 Street Address:	City	State	Zip

### 個人資料與食宿計劃 Individual Information & Meal/Lodging Plans:

Name			生日 <sup>(1)</sup>	關係 <sup>(2)</sup>	性別	基督徒	語言 <sup>(3)</sup>	食宿計劃 Lodging/Meal Plans <sup>(4)</sup>		專題選擇 <sup>(5)</sup>
Last name	First name	中文姓名	Birthday	Relation	Gender	Christian	Language	全程 Full Time	非全程 Part Time	Chinese/ Topic Selection <sup>(5)</sup>
			/ /	本人/Self	M / F	Y / N	E / C / M	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E
			/ /		M / F	Y / N	E / C / M	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E
			/ /		M / F	Y / N	E / C / M	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E
			/ /		M / F	Y / N	E / C / M	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E
			/ /		M / F	Y / N	E / C / M	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> E

費用 Fees: (3 歲及以下免費 Age 3 and Under Is Free)<sup>(6)</sup>

	Age 4 ~ 11 <sup>(9)</sup>	Age 12 ~ 17	Age 18 & up			總計 Total
A. 報名費 Registration <sup>(7)</sup>	\$15 X (# of Persons)	\$15 X (# of Persons)	\$35 X (# of Persons)	Full time student \$25X (# of Persons)		= \$
B. Meals 全程膳食費 7 餐 / Full Time 7 meals	\$25 X (# of Persons)	\$39 X (# of Persons)	\$39 X (# of Persons)			= \$
單天星期六 3 餐 Saturday 12/27, 3 meals	\$12 X (# of Persons)	\$19 X (# of Persons)	\$19 X (# of Persons)			= \$
單天星期日 3 餐 Sunday 12/28, 3 meals	\$12 X (# of Persons)	\$19 X (# of Persons)	\$19 X (# of Persons)			= \$
C. 住宿 Lodging <sup>(8)</sup>			12/26 週五 Friday	12/27 週六 Saturday	12/28 週日 Sunday	= \$
i) 全家合住一房 One family per room \$70 X ___ (# of Nights)			<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	= \$
ii) 四名朋友合住一房 Four people per room \$17.5 per person X 4 persons X ___ (# of Nights)			<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	= \$
iii) 三名朋友合住一房 Three people per room \$23.33 per person X 3 persons X ___ (# of Nights)			<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	= \$
iv) 二名朋友合住一房 Two people per room \$35 per person X 2 persons X ___ (# of Nights)			<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	= \$
v) 單人獨住一房 One person per room \$70 per room X ___ (# of Nights)			<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	<input type="checkbox"/> 要住宿 Yes Lodging	= \$
D. 全部費用 Total Meeting Fees <sup>(9)</sup> (A+B+C):						= \$

合住一房者請共用一張報名表或於此註明室友名字 \_\_\_\_\_,  或由大會安排 (見附註第八項)

To share room, please use the same form or state roommates' names here \_\_\_\_\_,  Or arranged by MCCA

\*是否需要經費補助? Financial assistance?  No  Yes (請聯絡所屬教會或查經班負責人, 並於 12/14/2008 前報名 Please contact local representative & register by 12/14/2008)

We welcome Christian youth to help out in our Children program, please sign-up here if you would like to. \*歡迎青少年基督徒來幫助我們的兒童節目, 若願意請登記.

name [youth]: \_\_\_\_\_, email [youth]: \_\_\_\_\_

凡家長或監護人攜帶未成年者(十八歲以下)赴會, 需簽名同意負一切責任, 並監督其遵守大會規定<sup>(10)</sup> (簽名/Sign) \_\_\_\_\_ (日期/Date) \_\_\_\_\_

Parents/Guardians who have children under the age of 18 attending the Retreat are required to sign and agree the parent/guardian responsibilities<sup>(10)</sup>. (Please sign & date above.)

<b>主辦單位使用 For Office Use Only:</b>	支票號碼 Check #: _____	金額 Check Amount: US\$ _____	家庭編碼 Family ID: _____
當地教會或查經班財務補助紀錄: Local church/fellowship/Bible study group financial assistance record:	支票號碼 Check #: _____	金額 Check Amount: US\$ _____	

## 填表附註：

全程住宿原價一房\$210、膳食原價\$25(4-11 歲)和\$39(12 歲和以上)。大會鼓勵大家自由奉獻以補足減免差額和營會開支。

1. 務必填寫出生年月日。
2. 關係欄請填本人,父母,配偶,子女,兄弟,姐妹,朋友等以便大會安排房間。
3. 語言欄請圈選: 英語(E) 廣東話(C) 華語(M)。
4. 不提供單餐,如不全程參加,需購買單天膳食費。
5. 華語專題選擇: A.創造與進化(錢錕教授); B.婚姻的危機與轉機(葉高芳牧師); C.教養子女(譚建師母); D.福音在中國(張伯笠牧師); E. 科學與信仰(洪予健牧師); 大會有提供兒童節目。
6. 實際年齡以 12/26/2008 12:00AM (午夜)計算基準。
7. 報名截止日期為 12/14/2008。截止日期後欲參加者請逕至會場報名。
8. 每個房間只有兩張 Queen 床,若多人合住請共用一張報名表,或在報名表註明室友姓名,否則將由大會安排室友,額外床舖需自行負責。MCCA 不允許未結婚異性同住一房。
9. 中西部聯會牧師或全職傳道人及配偶之費用全免(不含父母、子女)。
10. 十八歲下無家長陪同者,須有父母或監護人簽名之醫療授權書,才能報名。請各教會負責人務必檢查表。格請洽教會代表或上網 MCCA 下載。

\*請於十二月十四日前填妥報名單,連同支票交給教會代表或逕寄大會註冊組蘇欣弘弟兄(Paul Su, 7973 Hedgewood Cir., Mason, OH 45040), 支票抬頭「MCCA」。十二月十四日之後請逕至會場報名,但不保證仍有住房。

## Registration Notes:

The original lodging price is \$210. Original meal price is \$25 (age 4 - 11) and \$39 (age 12 or older). Brothers and sisters are encouraged to contribute a free donation to cover the difference and to support all retreat expense.

1. Date of Birth is required.
2. Fill in Relationship column with: Self, Parent, Spouse, Child, Brother, Sister, Friend, for room arrangement.
3. Select language preference: English (E) Cantonese (C) Mandarin (M)
4. No single meal ticket will be provided; you need to purchase one day meal if not full time attendee.
5. For Mandarin topics only. Children's programs are provided.
6. Age cut-off date is 12/26/2008, 12:00AM (mid-night).
7. Registration deadline is 12/14/2008. Please register on site after 12/14/2008.
8. There will be two queen beds per room. If you share room with others, please use only one registration form or state your roommates' names in this form. MCCA do not allow unmarried different gender stay in the same room.
9. MCCA Pastors or full-time ministers and their spouses are free of charge (children or parents are not included).
10. **Minors (under 18 years of age) who are not accompanied by the parents/guardians, are required to complete a registration form AND a Medical Release form with parent/guardians' signature.** Church Rep must check whether forms been completed. See Church Rep for forms or download from MCCA web site.

\*Submit a completed registration form with payment to your local church contact person or mail to: Paul Su, 7973 Hedgewood Cir., Mason, OH 45040. Make check payable to MCCA. Please register on site after December 14, 2008. Room availability is not guaranteed.